

【転出届】太枠の中を記入してください。記入された連絡先は豊田市役所からの連絡にのみ使用します。

[NOTIFICAÇÃO DE SAÍDA DA CIDADE] POR FAVOR, PREENCHA AS INFORMAÇÕES NAS COLUNAS EM NEGRITO. A INFORMAÇÃO DE CONTATO SERÁ UTILIZADA SOMENTE PELA PREFEITURA DE TOYOTA.

【郵送用】（ポルトガル語版）

記入日	DATA DE PREENCHIMENTO				異動日	DATA DE MUDANÇA DE ENDEREÇO			
	REIWA 令和	ANO 年	MÊS 月	DIA 日		REIWA 令和	ANO 年	MÊS 月	DIA 日
REQUERENTE 申請者	☐ TITULAR 異動者本人 ☐ CHEFE DE FAMÍLIA 世帯主	NOME (PREENCHER COM A PRÓPRIA LETRA) 氏名(自署)			()	—			
		TELEFONE 連絡先							
		E-MAIL メール							
ENDEREÇO NOVO 新しい住所	ふりがな FURI GANA PROVÍNCIA / CIDADE / BAIRRO / NÚMERO								
	NOME DO PRÉDIO E NUMERO DO APTO. アパート名・号数等					世帯主	NOME DO CHEFE DE FAMÍLIA		
ENDEREÇO ANTERIOR 今までの住所	ふりがな FURI GANA PROVÍNCIA / CIDADE / BAIRRO / NÚMERO								
	NOME DO PRÉDIO E NUMERO DO APTO. アパート名・号数等					世帯主	NOME DO CHEFE DE FAMÍLIA		
異動者	異動する世帯全員の氏名 NOMES DE TODOS QUE ESTÃO SE MUDANDO (DO MESMO GRUPO FAMILIAR)				DATA DE NASCIMENTO 生年月日	SEXO 性別	RELAÇÃO COM O CHEFE DE FAMÍLIA 世帯主との続柄	OCUPAÇÃO 職業 学年	
1					ANO・MÊS・DIA	男 M 女 F			
					ANO・MÊS・DIA	男 M 女 F			
2					ANO・MÊS・DIA	男 M 女 F			
					ANO・MÊS・DIA	男 M 女 F			
3					ANO・MÊS・DIA	男 M 女 F			
					ANO・MÊS・DIA	男 M 女 F			
4					ANO・MÊS・DIA	男 M 女 F			
					ANO・MÊS・DIA	男 M 女 F			

ALTERAÇÃO DO CHEFE DE FAMÍLIA	1 2 3 4 5	NOME 氏名	CASO ALGUM MEMBRO DO GRUPO FAMILIAR PERMANEÇA	旧続柄 PARENTESCO ANTERIOR	新続柄 PARENTESCO ATUAL	国保
					CHEFE DE FAMÍLIA 世帯主	有 無
						有 無
						有 無
						有 無
						有 無

国民健康保険				国保資格 遅延理由		(加入時要届出)		国民年金異動事由																			
☐ 全部 ☐ 一部						個人番号 変更時期		取得 (1)		02 04 05 06 02 06 21																	
取	転	出	入	新	社	国	生	職	喪	転	死	社	国	生	職	多	失	知	無	月	日	無	喪	失	厚	海	在
得	入	生	録	脱	脱	脱	離	止	載	出	亡	入	入	入	加	始	忙	念	足				配	厚	喪	外	任
資格確認書後日送付																				国民年金（国外転入）							
新 国保記号番号				旧 国保記号番号				納税相談 有 無				社会保険協定 により加入不要															

住民票コード	住基・番号 カード	申請	印鑑	国民健康保険		国民年金				後 期	介 護
				資格	得喪年月日	異動 前種	基礎年金番号	得 種 喪 年 月 日	異動 事由		
個人番号	住 変更 有 有 無	有 有 無	有 有 無	有 有 無	得 喪	1 3		得 種 喪		有 有	
	個 後日 無 回収	無 無 直 未回収	無 無 直 未回収	無 無 直 未回収	マイナ保険証 有 無	2 任		・ ・		無 無	
	住 変更 有 有 無	有 有 無	有 有 無	有 有 無	得 喪	1 3		得 種 喪		有 有	
	個 後日 無 回収	無 無 直 未回収	無 無 直 未回収	無 無 直 未回収	マイナ保険証 有 無	2 任		・ ・		無 無	
	住 変更 有 有 無	有 有 無	有 有 無	有 有 無	得 喪	1 3		得 種 喪		有 有	
	個 後日 無 回収	無 無 直 未回収	無 無 直 未回収	無 無 直 未回収	マイナ保険証 有 無	2 任		・ ・		無 無	
	住 変更 有 有 無	有 有 無	有 有 無	有 有 無	得 喪	1 3		得 種 喪		有 有	
	個 後日 無 回収	無 無 直 未回収	無 無 直 未回収	無 無 直 未回収	マイナ保険証 有 無	2 任		・ ・		無 無	

★マイナンバーカード又は住基カード（以下「カード」）をお持ちの方で、新しい住所に住み始める日（異動日）から14日以内に転入先の市役所で手続きができる方は、カードでの転入手続きができます。（この場合、紙の転出証明書は発行されません）
O(A) PORTADOR(A) DO CARTÃO DE NÚMERO DE PESSOA FÍSICA "MY NUMBER CARD" OU CARTÃO DO LIVRO DE REGISTRO BÁSICO DE RESIDENTES "JUKI CARD" QUE POSSA REALIZAR O TRÂMITE NA PREFEITURA DE SEU NOVO ENDEREÇO NO PRAZO DE 14 DIAS A PARTIR DA DATA DE MUDANÇA, TEM A OPÇÃO DE REALIZAR O TRÂMITE DE ENTRADA NA CIDADE (DE SEU NOVO ENDEREÇO) UTILIZANDO O SISTEMA DO CARTÃO. (NESSE CASO, O CERTIFICADO DE SAÍDA DA CIDADE NÃO É EMITIDO)
カードでの手続きを **GOSTARIA DE REALIZAR O TRÂMITE PELO CARTÃO?**
希望します **SIM** 希望しません **NÃO**
※チェックが無い場合は「希望しません」と見なします。
※SE NÃO FOR ASSINALADO ✓, SERÁ CONSIDERADO COMO NÃO.

本籍	☐ 新住所と同じ	☐ 新世帯主と同じ	☐ 変更なし	筆頭者	☐ 新世帯主	☐ 本人
(備考) ☐ 異動日確認済						
☐ 本人確認 1有 2無・代〔免バ個住身在特他2点その他〕 ☐ 転入時国保確認 ☐ 保険税説明済 ☐ 本籍地確認済 ☐ 住基ネット確認済 ☐ 母子手帳後日 ☐ 転出証明書コピー ☐ 就学児童生徒有〔月 日〕(直)						
児童手当〔新直消公増減変無〕		説明済 ☐		入籍 ☐ 母子 ☐ 後期 ☐ 介護 ☐ 障がい		
子医療〔新直後消変〕		保険 ☐ 年金 ☐ 福祉 ☐ 国保 ☐ 母子 ☐				
(令和6年12月改訂)		受付	印鑑	審査	入力	照合
					国保	年金

郵送による転出局について **PROCEDIMENTO DE NOTIFICAÇÃO DE SAÍDA DA CIDADE VIA CORREIO**

【転出転入手続きの概要】【PROCEDIMENTO DE SAÍDA DA CIDADE E ENTRADA EM OUTRA CIDADE】

住民票を市区町村外に移すには、必ず **PARA ALTERAR O REGISTRO RESIDENCIAL PARA OUTRA CIDADE É NECESSÁRIO:**

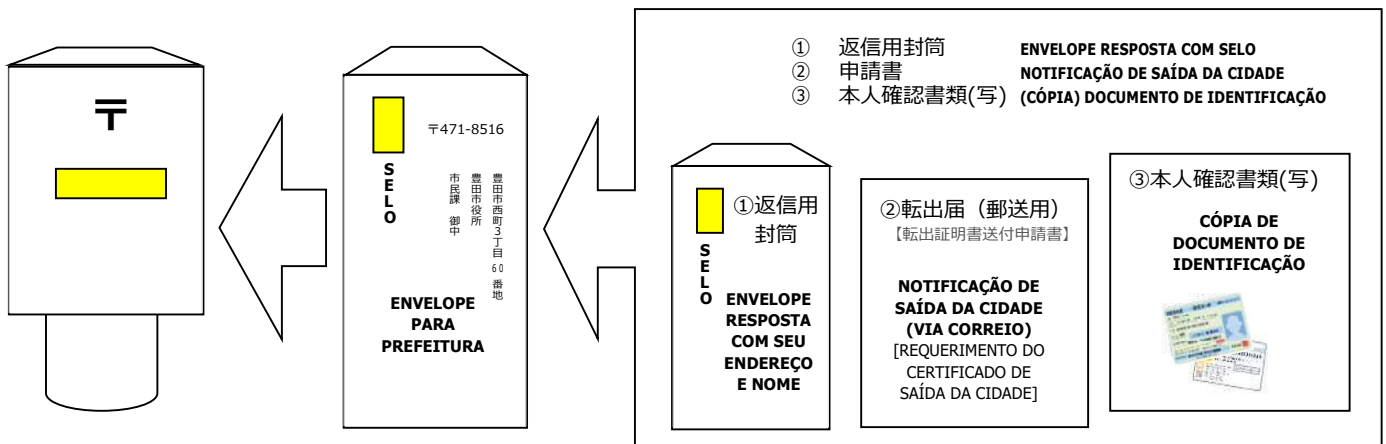
1. 従来の住所地の市区町村役場に転出局を行い、※「転出証明書（紙）」の交付を受ける
RECEBER ※ O CERTIFICADO DE SAÍDA DA CIDADE ※ "TENSHUTSU SHOUMEISHO" (EM PAPEL) , ENVIANDO A NOTIFICAÇÃO DE SAÍDA DA CIDADE PARA PREFEITURA DO ENDEREÇO ANTERIOR
2. 新しい住所地の市区町村役場に※「転出証明書（紙）」を添付して転入届を行う
APRESENTAR ※ O CERTIFICADO DE SAÍDA DA CIDADE ※ "TENSHUTSU SHOUMEISHO" (EM PAPEL) E REALIZAR A ALTERAÇÃO DE ENDEREÇO NA PREFEITURA DA CIDADE DO NOVO ENDEREÇO

と新旧両方の役場に届け出る必要があります。 **NOTIFICAR A PREFEITURA DA CIDADE ANTERIOR E ATUAL.**

※「転出証明書（紙）」はマイナンバーカードや住基カードを利用した転出局の場合、交付されません。転出局後にカードを持参して転入先で転入手続きを行って下さい。 **QUANDO O PROCEDIMENTO É REALIZADO ATRAVÉS DO CARTÃO "MY NUMBER" OU "JUKI", O CERTIFICADO DE SAÍDA DA CIDADE NÃO É EMITIDO (EM PAPEL). APÓS A NOTIFICAÇÃO NA PREFEITURA DA CIDADE ANTERIOR, APRESENTAR O CARTÃO NA PREFEITURA DO NOVO ENDEREÇO E REALIZAR O PROCEDIMENTO DE ENTRADA NA CIDADE.**

【郵送で転出局を豊田市へ出す場合の手順 **PROCEDIMENTO PARA NOTIFICAÇÃO DE SAÍDA DA CIDADE DE TOYOTA VIA CORREIO**】

- 1 豊田市役所市民課に以下のものを郵送します。
ENVIAR OS ITENS MENCIONADOS ABAIXO PARA DIVISÃO DE REGISTRO CIVIL DA PREFEITURA DE TOYOTA
【郵送先住所】 〒471-8516 愛知県豊田市西町3丁目60番地 豊田市役所
【ENDEREÇO】 〒471-8516 AICHI KEN TOYOTA SHI NISHI MACHI 3-60 TOYOTA SHIYAKUSHO



【注意事項】

※返信用封筒は、返信先の住所・氏名を記入し、切手を貼っておいてください。

（切手料金につきましては、各自ご確認ください。）

※豊田市で交付を受けた証明書（印鑑登録証＜印鑑登録カード＞・国民健康保険証など）があれば、同封してください。

※本人確認できる書類（在留カード、運転免許証、マイナンバーカードまたは健康保険証と年金手帳など）のコピーも入れてください。

【ATENÇÃO NOS ITENS:】

※**NO ENVELOPE RESPOSTA, COLAR SELO, PREENCHER SEU NOVO ENDEREÇO E NOME**
(POR FAVOR, VERIFICAR O VALOR DO SELO POSTAL.)

※**CASO POSSUIR CARTÕES EMITIDOS PELA CIDADE DE TOYOTA (CARTÃO DE REGISTRO DE CARIMBO・CARTÃO DE SEGURO SAÚDE, ETC.) , ENVIAR JUNTO NO MESMO ENVELOPE.**

※**CÓPIA FRENTE E VERSO DE UM DOCUMENTO DE IDENTIFICAÇÃO (CARTÃO DE RESIDENTE "ZAIRYU CARD", CARTEIRA DE MOTORISTA, CARTÃO "MY NUMBER" OU CARTÃO DE SEGURO SAÚDE + CADERNETA DE APOSENTADORIA, ETC.)**

- 2 返信用封筒にて、豊田市役所から「転出証明書」の郵送があります。
A PREFEITURA DE TOYOTA UTILIZARÁ O ENVELOPE RESPOSTA PARA ENVIAR O CERTIFICADO DE SAÍDA DA CIDADE "TENSHUTSU SHOMEISHO"

- 3 郵送された「転出証明書」と印鑑・本人確認書類等を持参して、新住所地の市区町村役場に転入届をします。
REALIZAR A ALTERAÇÃO DE ENDEREÇO NA PREFEITURA DO NOVO ENDEREÇO, APRESENTANDO O CERTIFICADO DE SAÍDA DA CIDADE "TENSHUTSU SHOMEISHO", CARIMBO, DOCUMENTO DE IDENTIFICAÇÃO, ETC.